

課程發展處中國語文教育組
小學中國語文課程學與教系列

童書閱讀與教學——橋樑書

張永德

2013年5月4日

童書閱讀與教學：圖畫書與橋樑書

幫助小學語文教師掌握：

1. 童書的特點與欣賞方法
2. 童書作為語文教材的意義
3. 童書教學的策略與方法
4. 童書教學的規畫與組織方向

橋樑書

一. 總論：童書在小學的教學應用

- (1) 低年級（1-2）：無字書與圖畫書為主
- (2) 中年級（3-4）：圖畫書過渡至橋樑書
- (3) 高年級（5-6）：橋樑書過渡至文字書

二. 橋樑書的意義

(1) 橋樑書是甚麼

- 橋樑書（bridging books）是以文字為主，圖畫為輔的童書，內容大多從日常生活、大自然和兒童的想像世界取材，以趣味的情節，趣味的圖畫，引導孩子進入文字閱讀的領域。

(2) 為甚麼需要橋樑書

- 小學低年級學生喜歡讀圖畫書，到了高年級及初中，就需要讀文字書
- 從圖畫書到文字書，學生需要良好的過渡，為文字閱讀做好準備
- “橋樑書”是近年興起的概念，希望為開始跨入文字閱讀的小讀者，提供適合他們年齡段閱讀的故事書
- 孩子無障礙地完成閱讀三、四千字的小故事，進而帶著成功感閱讀五、六千字甚或更長的作品。

三. 橋樑書的特點

橋樑書在外國不是新鮮事物，近年在台灣、內地及香港先後興起，幫助孩子持續發展閱讀興趣，順利從圖畫書過渡到文字書。優秀的橋樑書有以下的特點：

- 字數適中：配合兒童的閱讀水平，循序遞增
- 用詞簡明：幫助兒童跨越閱讀障礙，樂於持續閱讀
- 概念清晰：切合兒童心智發展、生活需要
- 切近經驗：從經驗出發，逐步擴闊視野
- 題材有趣：多元化，寫實與想像並重
- 圖畫生動：配合/豐富文字表達，深化理解與感受

四. 橋樑書的欣賞

橋樑書中的文字與圖畫：

- 文字：長於鋪敘，詳盡交代情節、深入刻畫人物、細緻描寫景物
- 插畫：輔助文字表達，解說/描述文本中的重要場景、主體氣氛；角色的外貌、形態、神情、感受
- 插畫可以深化文字的理解
- 文字/圖畫線索可以延續閱讀興趣，促進主動閱讀

五. 橋樑書的教學

(1) 教學目的

- 引導學生從教師導讀到自主閱讀
- 發展學生理解、分析、評價（閱讀）及表達（寫作、說話）的能力

(2) 選材

- 內容及表達方式有別於教科書課文，能擴展視野、刺激思考
- 留有想像空間，容許學生自由聯想
- 包含豐富的文學元素，增進學生的文學知識，提升審美能力與品味

(3) 教學策略與方法

- 以篇帶書
- 猜測與印證
- 提問與自擬問題
- 講故事與獨立閱讀
- 討論與質疑
- 創作與表達

(4) 教學規畫

配合常規語文教學：

- 教授學生故事/小說的文體知識
- 教授學生閱讀策略
- 進一步提升學生閱讀能力

跨課程取向：

- 結合不同學科/學習主題/學校發展方向，組織教材，訂定重點
- 擴展閱讀領域，擴闊視野
- 發展思維能力，培養品格與情意

六. 推薦閱讀

- (1) 曾麗珍 (2009)：《一個橋樑書的新願景——從圖像到文字閱讀的教學研究》，台北，秀威資訊科技。
- (2) 王瓊珠編著 (2004)：《故事結構教學與分享閱讀》，台北，心理出版社。
- (3) Gambrell, L.B. 及 Alimasi, J. F. 著，谷瑞勉譯 (2004)：《鮮活的討論：培養專注的閱讀》，台北，心理出版社。
- (4) 艾登·錢伯斯著，許慧貞譯 (2001)：《打造兒童閱讀的環境》，台北，天衛文化。
- (5) 艾登·錢伯斯著，蔡宜容譯 (2001)：《說來聽聽——兒童、閱讀與討論》，台北，天衛文化。